

AGENDA CULTURAL MADRID NOVIEMBRE 2024

14/11
CONCIERTO - JAZZMADRID 2024
GUILLAUME LOPEZ QUARTET



INSTITUT
FRANÇAIS
Madrid

AGENDA NOVIEMBRE 2024

"Otoño Verde, nuestro ciclo sobre la transición ecológica, parte de la temporada cultural Escenas Francesas del Institut français de España, continúa con varias disciplinas: el pianista Lorenzo Naccarato nos ofrecerá un concierto muy especial sobre la migración de las aves, el artista Matthieu Pommier invadirá la galería con un fresco monumental, Simon Hureau nos contará la historia de su jardín en forma de cómic y varios científicos debatirán sobre los retos de la Inteligencia Artificial en este período de transición. Siempre en sintonía con la escena cultural de la capital, te proponemos también una programación en colaboración con los grandes festivales del momento: Cine Por Mujeres Madrid, LesGaiCineMad, Festival Internacional de Jazz de Madrid, Festival EÑE y Festival de Otoño. ¡Te esperamos!"

Martin Chenot
Director del Institut français de Madrid

NUESTROS EVENTOS

EN EL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

LUN 04/11	CINE	CINE POR MUJERES MADRID <i>King of Kings: Chasing Edward Jones</i> de Harriet Marin Jones en presencia de la directora
JUE 07/11	MÚSICA	CONCIERTO <i>Murmurations</i> de Lorenzo Naccarato
JUE 14/11	MÚSICA	CONCIERTO - JAZZMADRID 2024 <i>Anda-Lutz</i> de Guillaume Lopez-Quartet
VIE 15/11 > VIE 31/01	EXPOSICIÓN	EXPOSICIÓN <i>Circa 0</i> de Matthieu Pommier (Inauguración el 15/11)
LUN 18/11	CINE	LESGAICINEMAD <i>Lengua Extranjera</i> de Claire Burger
MAR 19/11	CINE	LESGAICINEMAD <i>Las reinas del Drama</i> de Alexis Langlois
VIE 22/11	CINE	LESGAICINEMAD <i>Baby</i> de Marcelo Caetano en presencia del director
LUN 25/11	CINE	PREESTRENO <i>Esperando la noche</i> de Céline Rouzet

MIE 27/11	CONFERENCIA	CONFERENCIA <i>Oportunidades y Retos de la Inteligencia Artificial</i> con Isabelle Ryl, María Amparo Alonso Betanzos y Alberto Gago Fernández
-----------	-------------	--

EN OTROS ESPACIOS

VIE 01/11	CINE	CINE POR MUJERES MADRID <i>L'homme d'argile / The dreamer</i> de Anaïs Tellenne - Círculo de bellas artes
-----------	------	---

LUN 04/11	MÚSICA	RECITAL Philippe Jaroussky - Auditorio Nacional
-----------	--------	---

MAR 19/11	LIBRO	CICLO FLECHAZOS LITERARIOS Segunda sesión con Javier Moro - Biblioteca Eugenio Trias - Parque del Retiro
-----------	-------	--

SAB 23/11	LIBRO	FESTIVAL EÑE <i>Nuevas formas de contar el totalitarismo en el siglo XXI</i> con Laurent Binet y Jesús Ruiz Mantilla - Espacio Cultural Serrería Belga
-----------	-------	--

VIE 29/11 Y SAB 30/11	TEATRO	FESTIVAL DE OTOÑO <i>Día de bodas en los Cromañones</i> - Teatros del Canal
--------------------------	--------	---

EN LA MEDIATECA DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

01/10 > 20/11	TALLER	CONCURSO ESCRITURA CREATIVA II Concurso bilingüe de Microrrelatos francés - español <i>Una elección imposible / Un choix impossible</i>
---------------	--------	--

LUN 11/11	LIBRO	ENCUENTRO LITERARIO <i>Segurant, el caballero del dragón</i> (ed. Folioscopio) de Emanuele Arioli con Pilar Suárez Pascual
-----------	-------	--

MIE 13/11	LIBRO	ENCUENTRO LITERARIO <i>El oasis</i> (ed. Errata Naturae) de Simon Hureau con Alfonso Pérez-Ventana
-----------	-------	--

MAR 19/11	LIBRO	DEBATE DE IDEAS <i>Los peligros sufridos por el debate de ideas en Europa</i> con Jean Birnbaum, José María Beneyto y Elena Herrero-Beaumont
-----------	-------	--

MIE 27/11	TALLER	SEMINARIO EL ENIGMA GUY DEBORD Sesión 2: <i>Cine o la imitación insensata de una vida insensata</i> con Antonio Rivera y Luis Navarro Monedero
-----------	--------	--

JUE 28/11	TALLER	LE CLUB GOURMET <i>Vino, queso y palabras. Una gastronomía literaria</i> , con Brie Alto. Sesión 5: Auvernia
-----------	--------	--

RECOMENDAMOS

VIE 01/11 Y SAB 02/11	ARTE ESCENICA	BAILE Y MÚSICA <i>Le bal Marionnetique (El baile marionético)</i> por Les anges au plafond (CDN Normandie Rouen) - Sala de Cristal, Teatros del Canal
DOM 03/11	MÚSICA	CONCIERTO <i>Amadou et Mariam</i> - La Riviera
JUE 07/11	CINE/MÚSICA	PROYECCIÓN <i>Mylène Farmer, Nevermore le film</i> - Cine Embajadores
VIE 08/11	MÚSICA	CONCIERTO Dorantes & Renaud García-Fons - Auditorio Nacional
VIE 08/11 Y DOM 10/11	MÚSICA	CONCIERTO <i>Duel Opus mômes</i> con Nathalie Miravette y Laurent Cirade - Espacio Abierto Quinta de los Molinos
SAB 09/11	MÚSICA	CONCIERTO <i>Duel Opus 3</i> con Gil Galliot y Laurent Cirade - Real Coliseo Carlos III - San Lorenzo del Escorial
SAB 16/11	APLAZADO	CONCIERTO <i>Lucky Love</i> - Sala Changó
DOM 17/11	MÚSICA	CONCIERTO <i>Exsonvaldes</i> - El Sótano
VIE 22/11	MÚSICA	CONCIERTO <i>NTO</i> - Lab Theclub
MIE 27/11	MÚSICA	CONCIERTO <i>Orquesta Santa Cecilia, Lise de la Salle</i> - Auditorio Nacional

**Brouillard en
novembre, l'hiver
sera tendre.**

Niebla en noviembre,
suave invierno.



Escritura creativa

II CONCURSO BILINGÜE DE MICRORRELATOS

Francés – Español



*Un choix
impossible*

*Una elección
imposible*

Extensión máxima 100 palabras

**DEL 1 DE OCTUBRE AL
20 DE NOVIEMBRE DE 2024**

Exhibición



BIBLIOTECAS
PÚBLICAS
MUNICIPALES

CINE POR MUJERES MADRID | *KING OF KINGS: CHASING EDWARD JONES* DE HARRIET MARIN JONES EN PRESENCIA DE LA DIRECTORA



LUNES 04/11 A LAS 20:00H

ENTRADA GENERAL: 5 EUROS / 4 EUROS CON EL IFPASS

TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID



En el marco de la séptima edición del festival Cine por Mujeres Madrid, el Institut français de Madrid proyecta *King of Kings: Chasing Edward Jones* de **Harriet Marin Jones**.

King of Kings analiza en profundidad la vida y el legado de Edward Jones. En las décadas de 1930 y 1940, este descendiente de esclavos se convirtió en uno de los hombres más ricos de Estados Unidos gracias al negocio del Policy, un juego de números ilegal que finalmente se convirtió en la lotería estatal moderna.

La directora, nieta de Edward Jones, tuvo acceso a numerosas anécdotas e increíbles documentos que relatan su vida en medio de grandes acontecimientos históricos.

Al final de la proyección, habrá un coloquio con la directora de la película.



El Festival Cine por Mujeres Madrid es un certamen internacional de largometrajes que se celebra anualmente en Madrid desde 2018. Su principal objetivo es visibilizar el trabajo y el punto de vista de las mujeres en la creación y la industria cinematográfica. Se dirige a todo tipo de público, pero presta especial atención a las futuras generaciones, para ofrecer referentes femeninos que impulsen los cambios hacia la equidad real. En resumen, es un festival de cine hecho POR mujeres, no PARA mujeres, ni DE mujeres, ya que tal categoría cinematográfica no existe.

Más info: www.institutfrancais.es/madrid

CONCIERTO | *MURMURATIONS* DE LORENZO NACCARATO

ESCENAS
FRANCESES



JUEVES 07/11 A LAS 20H
ENTRADA GENERAL: 8 EUROS / 5 EUROS CON EL IF PASS
📍 TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

En el marco de la segunda edición del ciclo "Otoño verde" perteneciente a la temporada cultural Escenas Francesas del Institut français de España, el Institut français de Madrid acoge a **Lorenzo Naccarato** con motivo de su gira que sigue la misma ruta que la migración de los pájaros, acompañándolos durante varios meses desde el norte de Europa hasta el continente africano.

Murmuraciones/Murmurations quiere abrir unos espacios y tiempos para la poesía, y animar a escuchar y celebrar los pájaros evolucionan y habitan un espacio, Lorenzo Naccarato explora nuevas maneras de habitar su propia música. Esta investigación le llevó a crear su propio dispositivo sonoro.



Más info: www.institutfrancais.es/madrid



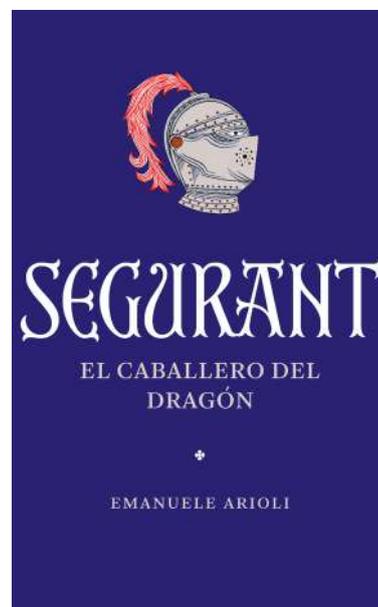
ENCUENTRO LITERARIO | *SEGURANT, EL CABALLERO DEL DRAGÓN* (ED. FOLIOSCOPIO) DE EMANUELE ARIOLI CON PILAR SUÁREZ PASCUAL



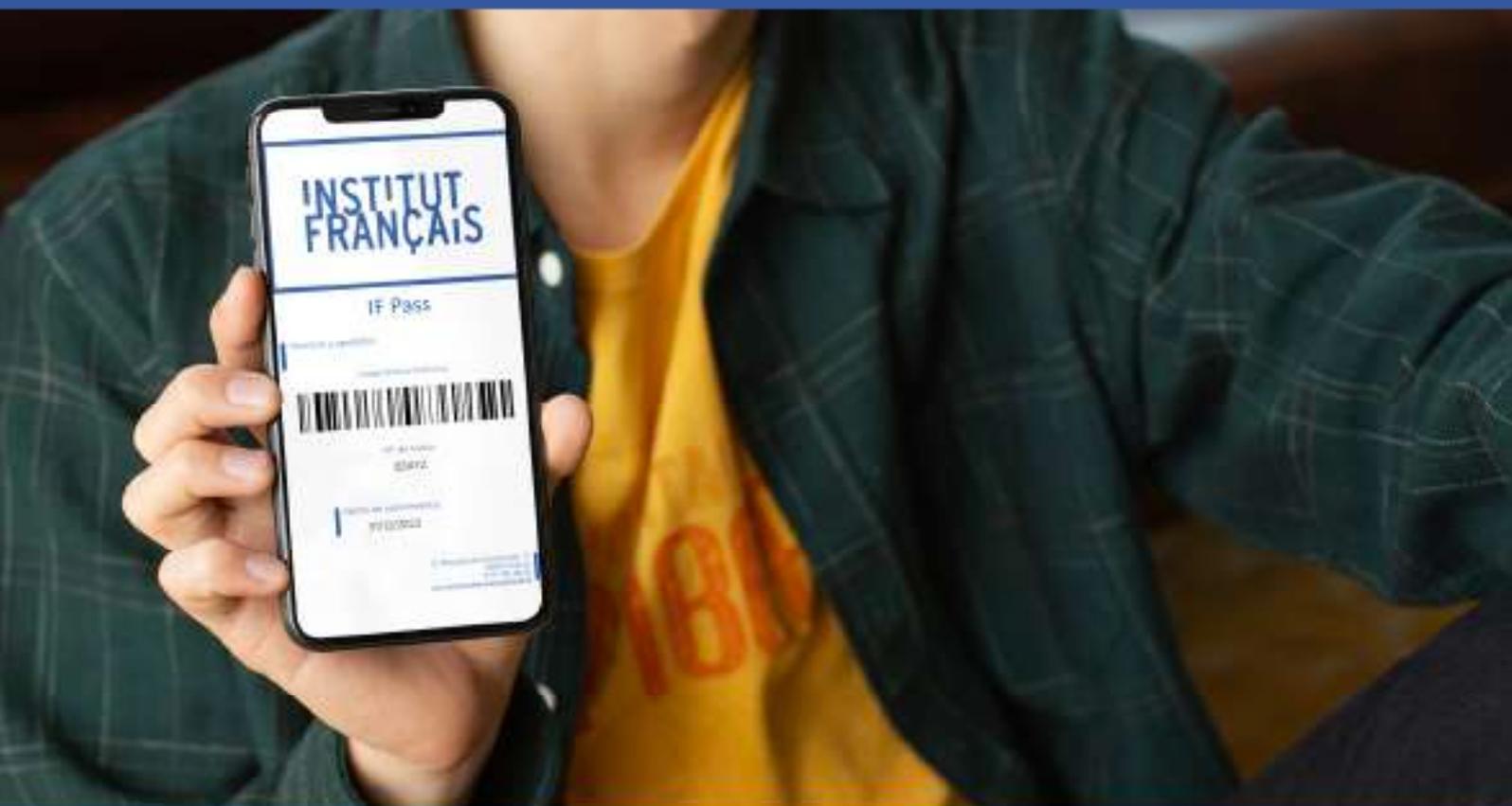
LUNES 11/11 A LAS 19H
ENTRADA LIBRE CON RESERVA PREVIA
📍 MEDIATECA DEL INSTITUT FRANÇAIS

Emanuele Arioli presentará su obra *Segurant, el caballero del dragón*, en una conversación con **Pilar Suárez Pascual**. Las extraordinarias aventuras de este caballero de la Mesa Redonda que habían caído en el olvido durante siglos han sido redescubiertas ahora por Emanuele Arioli. Actor, autor y medievalista franco-italiano, Emanuele Arioli recorrió las bibliotecas de toda Europa durante más de diez años en busca de los manuscritos de esta historia del ciclo artúrico. *Segurant* es una narración inédita que se revela como un cruce de leyendas y culturas, y como uno de los grandes acontecimientos literarios de este siglo.

Más info: www.institutfrancais.es/madrid



¡Hazte socio del Institut français de Madrid con el **IF Pass**!



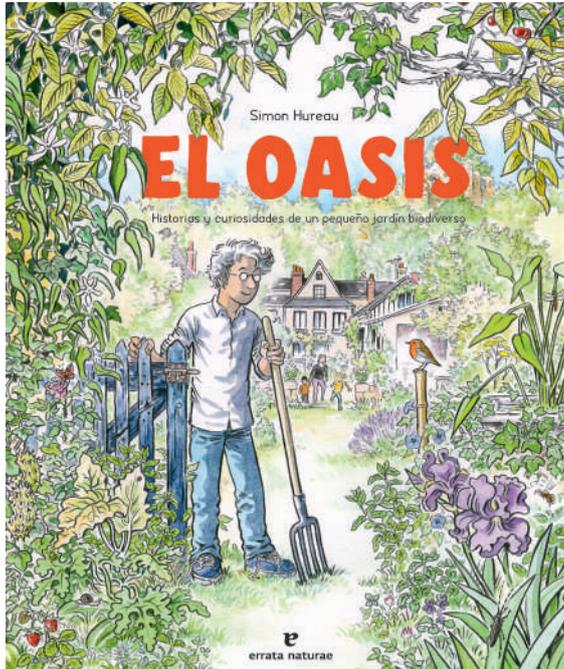
¿QUÉ ES EL IF PASS?

Es un carné virtual, que reciben nuestros miembros al matricularse en el Institut français (curso y/o mediateca).

En el **Institut français de Madrid**, los beneficiarios del **IF Pass**, tienen acceso a:

- Préstamos de documentos en nuestra mediateca: con un fondo de más de 40 000 documentos en francés, es la **biblioteca francófona más importante de España**
- Acceso a **Culturethèque**, nuestra biblioteca 100% online
- **Descuentos** sobre **eventos culturales**
- **Invitaciones y promociones** excepcionales
- Promociones en las **entidades colaboradoras** con el Institut français

ENCUENTRO LITERARIO | *EL OASIS* (ED. ERRATA NATURAE) DE SIMON HUREAU CON ALFONSO PÉREZ-VENTANA



MIÉRCOLES 13/11 A LAS 19H
ENTRADA LIBRE CON RESERVA PREVIA
📍 MEDIATECA DEL INSTITUT FRANÇAIS

Simon Hureau, autor de cómics y cuadernos de viaje, presentará su obra "El oasis" en una conversación con **Alfonso Pérez-Ventana**. Este cómic cuenta la historia del jardín de Simon Hureau. Explica, con método y humor, cómo ha conseguido mejorar la biodiversidad de su pequeño jardín y cómo conviven las especies vegetales y animales.

Traducción de la mano de **Inés Clavero**.

Más info: www.institutfrancais.es/madrid

CONCIERTO - JAZZMADRID 2024 | *ANDA-LUTZ* DE GUILLAUME LOPEZ QUARTET

ESCENAS
FRANCESES



JUEVES 14/11 A LAS 20H
ENTRADA GENERAL: 15 EUROS / 10 EUROS CON EL IF PASS
📍 TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

En el marco del prestigioso festival internacional de jazz "JAZZMADRID" organizado por el Ayuntamiento de Madrid, tendremos el placer de recibir al Guillaume López Quartet que presentará el espectáculo *Anda-Lutz*, un viaje musical y poético entre Occitania, Marruecos y España. «Anda» de «Adelante» en español significa movimiento, «Lutz» en occitano significa «luz». *Anda-Lutz* es un viaje musical ideado por el cantante **Guillaume Lopez** y el acordeonista **Thierry Roques**. Les acompañan **Nicolas Gardela** a la trompeta y **Sébastien Gisbert** a la percusión. ¡Una cita que no te puedes perder!



Entre octubre y noviembre, Madrid se convierte de nuevo en el centro europeo del jazz gracias a este festival, que ofrecerá 70 conciertos y un calendario de más de 200 eventos protagonizados por las principales figuras del panorama jazzístico actual.

Más info: www.institutfrancais.es/madrid

DEL LUNES 18/11 HASTA EL VIERNES 31/01

ENTRADA LIBRE DE LUNES A VIERNES, DE 12H A 20H

INAUGURACIÓN EL 15/11 A LAS 19H. GRATUITO CON RESERVA PREVIA

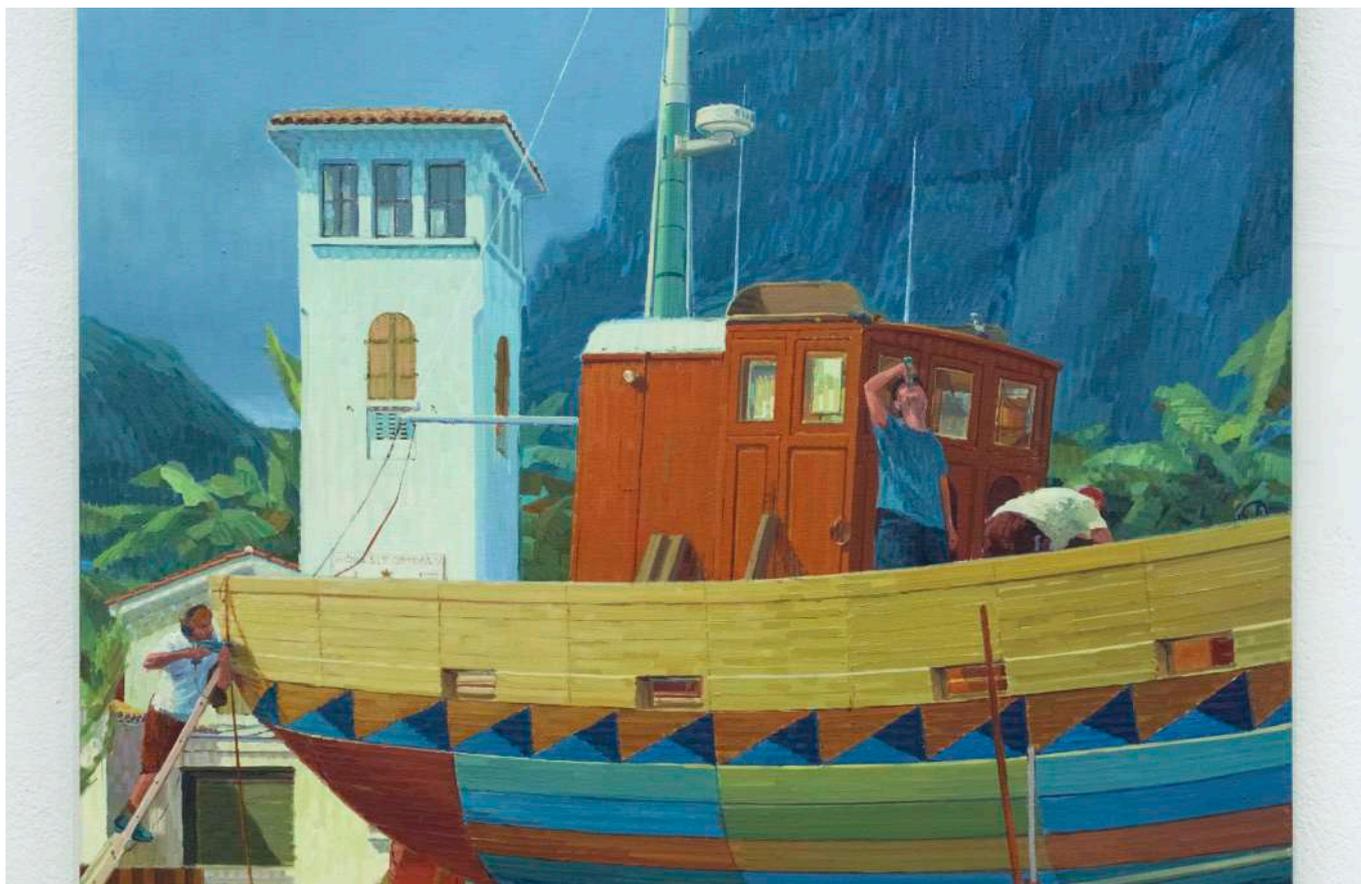
📍 GALERIE DU 10 DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

En el marco del ciclo "Otoño verde", perteneciente a la temporada cultural Escenas Francesas del Institut français de España y en colaboración con la galería franco-española La Causa Galería, el Institut français de Madrid presenta una exposición individual del pintor **Matthieu Pommier**. La exposición, comisariada por **Manuela Medina**, ofrecerá un fresco mural que cubrirá toda la Galerie du 10. La obra de Matthieu Pommier se centra en la relación entre el hombre, la máquina y la naturaleza. El hombre, como «cuerpo extraño», encarna una presencia pasajera colocada al mismo nivel que los objetos y las construcciones que lo rodean. La naturaleza, inmensa y abstracta, deja entrever un lirismo admirativo. En su obra, la barrera entre lo visible y lo invisible desaparece, convirtiendo lo figurativo en una visión onírica, casi metafísica, de la realidad que nos rodea.

Circa 0 hace alusión a la idea de un punto de partida, a un equilibrio inestable en el sentido de que el 0 puede sugerir un retorno a un estado inicial, una reconsideración de los referentes temporales. Cercano al inicio de un ciclo, al final de otro... En el punto de partida, como símbolo de un vacío o de un comienzo, exteriores inesperados, lugares de referencia, son documentados con frescura y desinhibición, comprendiendo el proceso como medio artístico en sí mismo.

Es también interesante la presencia de muchas aproximaciones autorreferenciales donde incluso el propio cuerpo del artista se inserta en el espacio, o las referencias familiares, identitarias, generacionales, políticas...

La apropiación que cada artista efectúa sobre el espacio da lugar a una mirada múltiple, diversa y extremadamente rica.



LESGAICINEMAD 2024

LesGaiCineMad es el festival Internacional de temática LGBTIAQ+ más importante de los países de habla hispana, tanto en espectadores y alcance, como en cantidad de películas. Para su 29ª edición, el Institut français de Madrid proyectará tres películas en la sección oficial.

CINE | LENGUA EXTRANJERA DE CLAIRE BURGER



LUNES 18/11 A LAS 20:00H

ENTRADA GENERAL: 5 EUROS / 4 EUROS CON EL IFPASS

📍 TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

Fanny, una colegiala francesa de diecisiete años, viaja a Alemania en un intercambio lingüístico. En Leipzig conoce a su amiga por correspondencia Lena, que tiene la misma edad y quiere dedicarse al activismo político. Para impresionar a Lena, Fanny, que es más bien tímida y retraída, se inventa una vida diferente, pero pronto se ve atrapada en sus mentiras.

Lengua extranjera, de Claire Burger, Francia/Bélgica/Alemania, 2023, 105 min

Más info: www.institutfrancais.es/madrid



CINE | LAS REINAS DEL DRAMA DE ALEXIS LANGLOIS



MARTES 19/11 A LAS 20:00H

ENTRADA GENERAL: 5 EUROS / 4 EUROS CON EL IFPASS

📍 TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID



2055, El youtuber hiperbotoxicado Steevyshady relata el destino incandescente de su ídolo, la diva del pop Mimi Madamour, desde el apogeo de su fama en 2005 hasta su descenso a los infiernos, precipitado por su relación amorosa con el icono punk Billie Kohler. Durante medio siglo, estas reinas del drama han cantado su pasión y su rabia bajo los focos de la fama.

Las reinas del drama, de Alexis Langlois, Francia/Bélgica, 2020, 107min.

Más info: www.institutfrancais.es/madrid



CINE | *BABY* DE MARCELO CAETANO, EN PRESENCIA DEL DIRECTOR



VIERNES 22/11 A LAS 20:00H
ENTRADA GENERAL: 5 EUROS / 4 EUROS CON EL IFPASS
📍 TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID



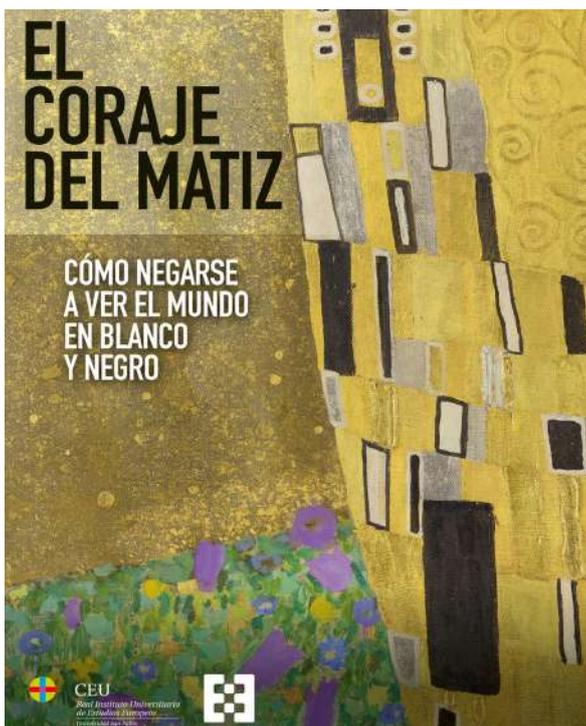
Tras ser liberado de un centro de detención de menores, Wellington se encuentra solo y a la deriva en las calles de São Paulo, sin contacto con sus padres y sin recursos para rehacer su vida. Durante una visita a un cine porno, conoce a Ronaldo, un hombre maduro que le enseña nuevas formas de sobrevivir. Poco a poco, su relación se convierte en una pasión conflictiva, que oscila entre la explotación y la protección, los celos y la complicidad.

Baby, de Marcelo Caetano, Francia/Brasil/Países Bajos, 2024, 107 min

En presencia del director de la película.

Más info: www.institutfrancais.es/madrid

DEBATE DE IDEAS | *LOS PELIGROS SUFRIDOS POR EL DEBATE DE IDEAS EN EUROPA* CON JEAN BIRNBAUM, JOSÉ MARÍA BENEYTO Y ELENA HERRERO-BEAUMONT



MARTES 19/11 A LAS 19H
ENTRADA LIBRE CON RESERVA PREVIA
📍 MEDIATECA DEL INSTITUT FRANÇAIS

Jean Birnbaum, periodista, ensayista y director de *Le Monde des livres*, conversará con el director de la colección *Pensar Europa* de las ediciones Encuentro, profesor y director del Real Instituto Universitario de Estudios Europeos, **José María Beneyto**. Intercambiarán sobre los peligros sufridos por el debate de ideas en Europa, evocando al ensayo *El coraje del matiz* (ed. Encuentro) de Jean Birnbaum. La abogada y periodista **Elena Herrero-Beaumont** moderará el encuentro.

Traducción de la mano de **Fernando Montesinos Pons**.

Más info: www.institutfrancais.es/madrid

CINE PREESTRENO | *ESPERANDO LA NOCHE* DE CÉLINE ROUZET



LUNES 25/11 A LAS 20:00H
ENTRADA GENERAL: 5 EUROS / 4 EUROS CON EL IFPASS
TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

Esperando la noche es una coproducción franco-belga de género fantástico que desafía las convenciones del cine vampírico con un enfoque poético y profundo. Con una visión innovadora, convirtiendo el género vampírico en una reflexión sobre la diferencia, la identidad y la aceptación social, Rouzet nos muestra cómo la diferencia y el rechazo social pueden marcar la vida de aquellos que no encajan en las normas. En *Esperando la noche*, seguimos a Philémon, un adolescente que se muda con su familia a un suburbio tranquilo con la esperanza de llevar una vida normal. Cuando conoce y se enamora de su vecina Camila, su lucha por encajar y esconder su verdadera naturaleza se hace cada vez más difícil.



Más info: www.institutfrancais.es/madrid

CONFERENCIA | OPORTUNIDADES Y RETOS DE LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL CON ISABELLE RYL, MARÍA AMPARO ALONSO BETANZOS Y ALBERTO GAGO FERNÁNDEZ



MIRCOLES 27/11 A LAS 19H30
ENTRADA LIBRE CON RESERVA PREVIA
TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

Ponentes:

Isabelle Ryl, María Amparo Alonso Betanzos y Alberto Gago Fernández

Moderación:

Asunción Gómez-Pérez

Más info: www.institutfrancais.es/madrid

Con la aprobación por la Unión Europea de la primera ley de Inteligencia Artificial del mundo, y la creación, en España, de la Agencia Europea de Supervisión de la IA (AESIA), la Inteligencia Artificial está más que nunca en el centro del debate público. Al representar un reto mayor para la soberanía de las naciones, los Gobiernos se han lanzado a una carrera frenética para situarse a la vanguardia de la investigación científica y de la innovación con el fin de explotar el potencial de esta tecnología. Mientras tanto, las preocupaciones éticas relacionadas con la IA y su crecimiento exponencial han generado una demanda urgente de regulación de su uso. ¿Cómo llegar a un equilibrio entre la conquista tecnológica impulsada por los Gobiernos y la aplicación de un marco regulador, imprescindible para garantizar la protección de los derechos individuales, así como el desarrollo seguro, ético y socialmente responsable de la IA?

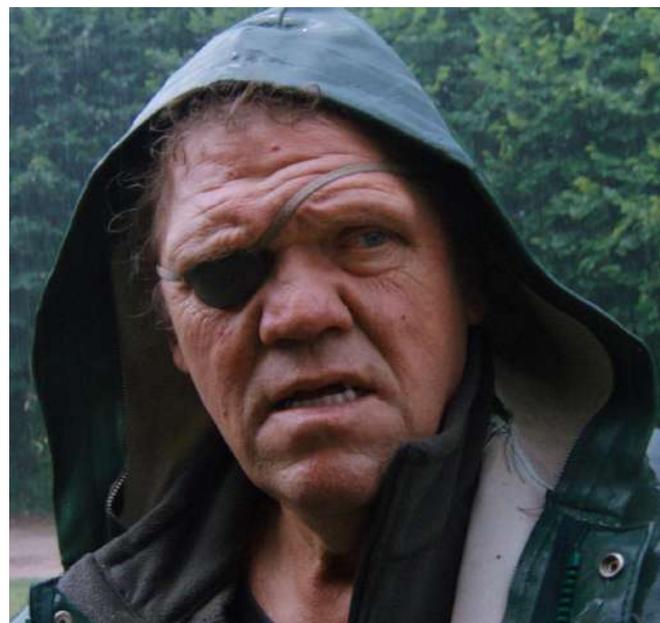
EN OTROS ESPACIOS

CINE POR MUJERES MADRID | *L'HOMME D'ARGILE / THE DREAMER* DE ANAÏS TELLENNE



VIERNES 01/11 A LAS 19:30H
ENTRADA GENERAL: 5.5 EUROS
📍 CÍRCULO DE BELLAS ARTES

En el marco de la séptima edición del festival Cine por Mujeres Madrid y con la colaboración del Institut français d'Espagne, se proyectará la película *L'homme d'argile / The dreamer* de **Anaïs Tellenne**. La película compite en la categoría de películas internacionales. Raphaël es el cuidador de una mansión donde ya no vive nadie. A punto de cumplir 60 años, vive con su madre en una pequeña casa situada a la entrada de los terrenos de la señorial mansión. Entre la caza del topo, la práctica de la gaita y algún que otro paseo en la furgoneta Kangoo de la cartera, los días se parecen. Pero una noche de tormenta, Garance, la heredera de la finca, regresa a la morada de la familia y ya nada volverá a ser lo mismo.



Con la presencia de la protagonista de la película Emmanuelle Devos.

The dreamer, de Anaïs Tellenne, Francia, 2023, 94 min

Más info: www.circulobellasartes.com

RECITAL | PHILIPPE JAROUSKY



LUNES 04/11 A LAS 19H30
ENTRADA GENERAL: 60, 45, 30 y 25 EUROS ; -15% Introduciendo el código IMPACTA15
📍 AUDITORIO NACIONAL



El aclamado contratenor **Philippe Jaroussky** regresa a Madrid para ofrecer un recital muy especial junto al pianista **Jérôme Ducros**. Jaroussky es uno de los principales contratenores del panorama internacional. Con una maestría técnica que le permite los más audaces matices y espectaculares pirotecnias, Philippe Jaroussky abarca un repertorio extremadamente amplio dentro del campo barroco, desde los refinamientos del XVII con compositores como Monteverdi, Sanceso Rossi hasta el impresionante virtuosismo de Handel o Vivaldi.

Más info: www.auditorionacional.mcu.es/es

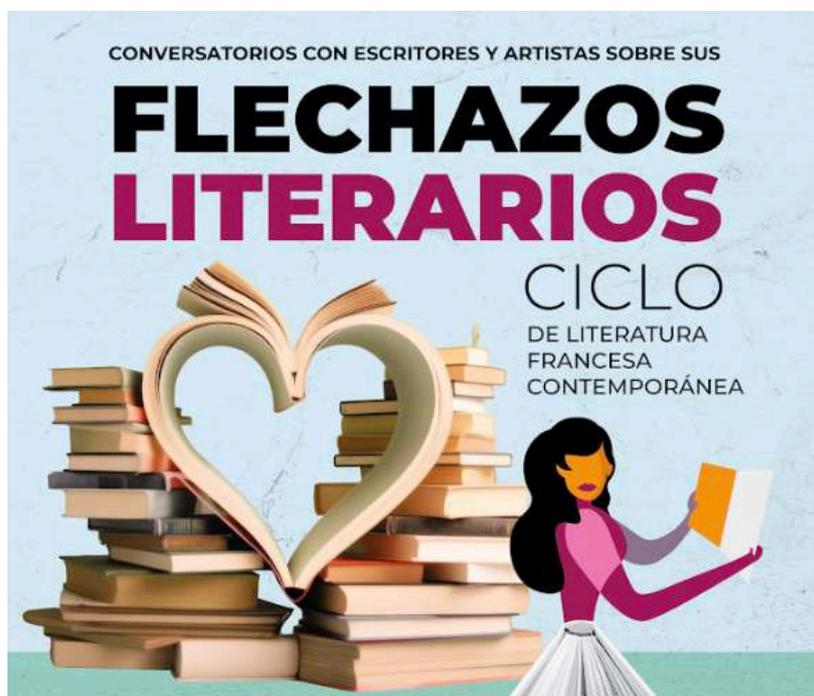
CICLO | FLECHAZOS LITERARIOS | SEGUNDA SESIÓN CON JAVIER MORO



MARTES 19/11 A LAS 19H
ENTRADA LIBRE CON RESERVA PREVIA
📍 BIBLIOTECA EUGENIO TRIAS - PARQUE DEL RETIRO

Este ciclo tiene como fin dar a conocer los flechazos de la literatura francesa contemporánea por parte de artistas y autores españoles. En conversación con **Jacinta Cremades**, escritora y periodista especializada en literatura francesa, estas personalidades del mundo cultural español hablarán de cómo estas obras les han influido y emocionado, y lo compartirán con el público. Éste es el tercer ciclo organizado por el Institut français en colaboración con la Biblioteca Eugenio Trias, cada tercer martes de mes de octubre a mayo (excepto diciembre).

Más info:
www.institutfrancais.es/madrid



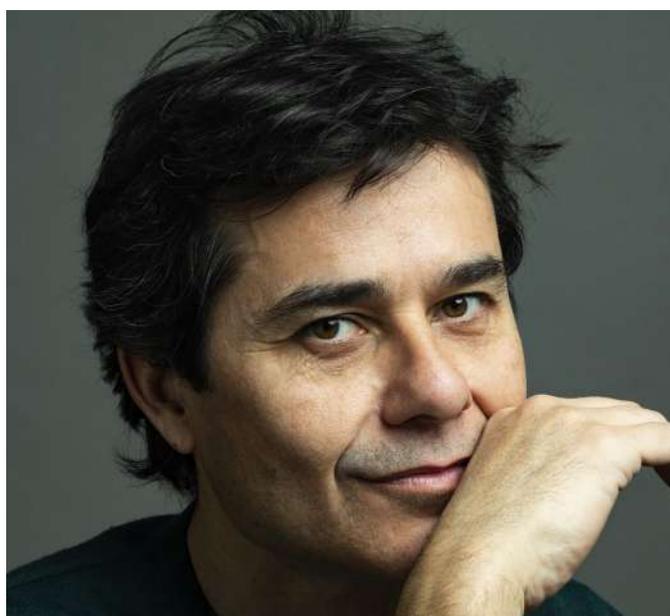
LIBRO | FESTIVAL EÑE - NUEVAS FORMAS DE CONTAR EL TOTALITARISMO EN EL SIGLO XXI CON LAURENT BINET Y JESÚS RUIZ MANTILLA



SÁBADO 23/11 A LAS 19H
ENTRADA LIBRE CON RESERVA PREVIA
📍 ESPACIO CULTURAL SERRERÍA BELGA

El escritor **Laurent Binet**, autor de la obra maestra *HHhH* y de novelas como *La séptima función del lenguaje*, *Perspectivas* o *Civilizaciones* es uno de los narradores europeos más renovadores del presente. Conversará con el escritor y director artístico de Eñe **Jesús Ruiz Mantilla** sobre nuevas formas de contar el totalitarismo.

Hará referencia a su último libro, *Perspectivas* (ed. Seix Barral, traducción de la mano de **Adolfo García Ortega**), una investigación criminal ambientada en la esplendorosa Florencia del Renacimiento con fuerza narrativa, inteligencia y humor.



Más info: www.institutfrancais.es/madrid

TEATRO | FESTIVAL DE OTOÑO - DÍA DE BODAS EN LOS CROMAÑONES



VIERNES 29/11 A LAS 20H Y SÁBADO 30/11 A LAS 13H
ENTRADA GENERAL: A PARTIR DE 20 EUROS
📍 TEATROS DEL CANAL

El Festival de Otoño de la Comunidad de Madrid, considerado el mejor festival de arte escénico del país, celebra su 42ª edición del 6 al 30 noviembre de 2024 con una programación que destaca siempre por su marcado sello internacional y que este año está dedicada a su primera directora. El Institut français de Madrid apoya a los equipos artísticos y técnicos en el marco de la programación de *Journée de nocces chez les Cromagnons*, obra escrita y

dirigida por **Wajdi Mouawad**. La memoria de Wajdi Mouawad se entrelaza con sus orígenes libaneses y su exilio, reflejando conflictos históricos en su escritura. En España, ha presentado obras destacadas como Incendios y *Journée de nocces chez les Cromagnons*, esta última escrita a los 23 años, que explora temas como la guerra, el trauma y la unión de diferentes religiones. La obra narra la boda de una hija en medio del caos, simbolizando la resistencia y el optimismo familiar. Además, Mouawad busca recuperar su lengua materna, el árabe, a través de la traducción de sus obras. Su teatro no solo revela su talento como dramaturgo, sino también como poeta y filósofo.

Más info: <https://entradas.teatros canal.com>

Laplace

LA RÉFÉRENCE DE LA GESTION PRIVÉE

Structuration de votre patrimoine
Optimisation de votre fiscalité
Préparation à la transmission
Diversification de vos investissements
Reconstitution de carrière internationale

Madrid +34 91 080 07 20
iberia@laplace-groupe.com
laplace-groupe.com

AGENDA CULTURAL MEDIATECA

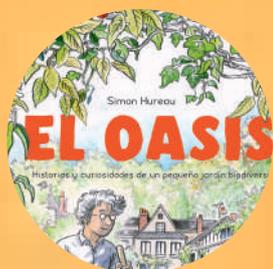
NOVIEMBRE 2024



11/11 ENCUENTRO LITERARIO CON EMANUELE ARIOLI

Presentará su obra *Segurant, el caballero del dragón*, en una conversación con Pilar Suarez Pascual.

19H - Gratuito con reserva previa



13/11 ENCUENTRO LITERARIO CON SIMON HUREAU

Presentará su obra *El oasis*, en una conversación con Alfonso Pérez-Ventana.

19H - Gratuito con reserva previa



19/11 DEBATE DE IDEAS CON JEAN BIRNBAUM, JOSÉ MARÍA BENEYTO Y ELENA HERRERO-BEAUMONT

19H - Gratuito con reserva previa



27/11 SEMINARIO EL ENIGMA GUY DEBORD SESIÓN 2: CINE O LA IMITACIÓN INSENSATA DE UNA VIDA INSENSATA

19H - Gratuito con reserva previa



28/11 LE CLUB GOURMET VINO, QUESO Y PALABRAS. UNA GASTRONOMÍA LITERARIA, CON BRIE ALTO. SESIÓN 5: AUVERNIA

Con Brie Alto

19H - 25€ / 20€ Socios IF PASS



BAILE Y MÚSICA | *LE BAL MARIONNETIQUE (EL BAILE MARIONÉTICO)* POR LES ANGES AU PLAFOND-CDN NORMANDIE ROUEN



VIERNES 01/11 Y SÁBADO 02/11 A LAS 18H
ENTRADA GENERAL: A PARTIR DE 6 EUROS
📍 SALA DE CRISTAL, TEATROS DEL CANAL

Una orquesta, maestras de ceremonia, titiriteros y una multitud de bailarines... Una pista de baile instalada en el escenario del teatro, un espacio de juego transformado en una pista de baile: es el Carnaval de la vida. 130 marionetas esperan pacientemente en los percheros a ambos lados del escenario. Aquí ya no hay público ni actores, ni espectadores ni profesionales, sólo una multitud recibida en el baile para poner en movimiento a esta multitud de seres inanimados. Entonces, nos dejamos llevar, aprendemos a crear belleza juntos. Trabajamos nuestra flexibilidad, nuestro centro de gravedad, revisamos nuestra gramática de manipulación.

Y al final de la noche, será difícil decir si es el amor o la muerte quien dirige el baile. Si es la marioneta o el ser humano quien nos arrastró en esta danza del diablo.

Más info: www.teatros canal.com

CONCIERTO | CONCIERTO AMADOU ET MARIAM



DOMINGO 03/11 A LAS 21H
ENTRADA GENERAL: 28 EUROS
📍 LA RIVIERA

El afro blues más genuino es cosa de Amadou & Mariam, la pareja que se conoció hace décadas en un instituto para jóvenes ciegos de Mali, y que desde entonces se caracterizó por fundir los ritmos tradicionales de su país con guitarras eléctricas, tablas indias, violines sirios, ney egipcios y muchos otros nutrientes con los que dar forma a un combinado irresistible, que ha gozado de un éxito abrumador en los escenarios europeos. La jubilosa "Mogolu" es su último single, aunque en realidad lo que están pregonando en esta gira son las mejores canciones de su carrera, agrupadas en el doble recopilatorio *La Vie est Belle. Best Of* (2024), que recoge lo mejor de sus dos décadas y media de discografía.



Más info: www.auditorionacional.mcu.es/es

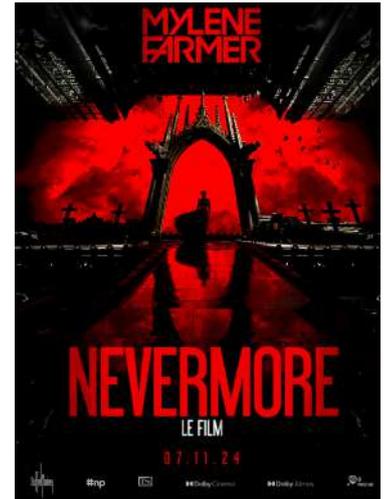
PROYECCIÓN | MYLÈNE FARMER, NEVERMORE LE FILM

JUEVES 07/11 A LAS 20H
ENTRADA GENERAL: 14 EUROS
 CINE EMBAJADORES

Vive una noche inolvidable con el concierto de la icónica cantante francesa **Mylène Farmer**. Esta proyección ofrece una experiencia inmersiva, enigmática y cautivadora en la gran pantalla en el corazón de un espectáculo monumental. *Nevermore*, con catorce estadios en Francia recorridos, es ya la mayor gira de una artista en la historia de la música francesa.

Película de François Hanss, Francia, 2024, 125 min

Más info: www.cinesembajadores.es



CONCIERTO | DORANTES & RENAUD GARCÍA-FONS (CNDM)



VIERNES 08/11 A LAS 19H30
36, 27 Y 18 EUROS
 AUDITORIO NACIONAL

Paseo a dos es el título del proyecto que firma el pianista **Dorantes** junto al virtuoso contrabajista francés **Renaud García-Fons**. Ambos artistas visitan la programación del ciclo Fronteras del Centro Nacional de Difusión Musical (CNDM) para recorrer juntos este original y talentoso paseo por el mejor flamenco jazz. Como comenta **Fernando Neira** en las notas introductorias del ciclo, «también ha impartido nuestro pianista lebrijano David Dorantes unas cuantas magistrales de inyectar sangre gitana y albedrío flamenco en sus sortilegios frente al enigma eterno de ébano y marfil; escoltado esta vez por otro de esos instrumentistas monumentales, el contrabajista Renaud García-Fons, que parecen contravenir los límites físicos de una especie con apenas diez dedos en las manos.

Más info: www.auditorionacional.mcu.es/es

CONCIERTO | DUEL OPUS MÔMES CON NATHALIE MIRAVETTE Y LAURENT CIRADE

VIERNES 08/11 Y DOMINGO 10/11 A LAS 11H30 Y 13H
ENTRADA GENERAL: 6 EUROS
 ESPACIO ABIERTO QUINTA DE LOS MOLINOS

Dentro de la nueva edición del Festival de Otoño, la pianista **Nathalie Miravette** y el violonchelista **Laurent Cirade** estrenan en España los días 8 y 10 de noviembre en el Espacio Abierto Quinta de los Molinos una versión reducida para niños de sus tres espectáculos de *Duel*. Un espectáculo musical, visual y cómico representando sin texto.

Más info: www.espacioabiertoqm.com



CONCIERTO | *DUEL OPUS 3* CON GIL GALLIOT Y LAURENT CIRADE



SÁBADO 09/11 A LAS 19H
ENTRADA GENERAL: A PARTIR DE 9 EUROS
📍 REAL COLISEO CARLOS III - SAN LORENZO DEL ESCORIAL

Duel Opus 3, dirigido por Gil Galliot y Laurent Cirade, es un espectáculo visual, musical y cómico. Protagonizado por la Compagnie Duel, desafía los estándares convencionales de los conciertos de música clásica, ofreciendo una propuesta innovadora y llena de humor. Parte del Festival de Otoño 2024.

Más info: www.comunidad.madrid/centros/real-coliseo-carlos-iii-san-lorenzo-escorial

CONCIERTO | LUCKY LOVE



SÁBADO 16/11 A LAS 21H
ENTRADA GENERAL: A PARTIR DE 25 EUROS
📍 SALA CHANGÓ

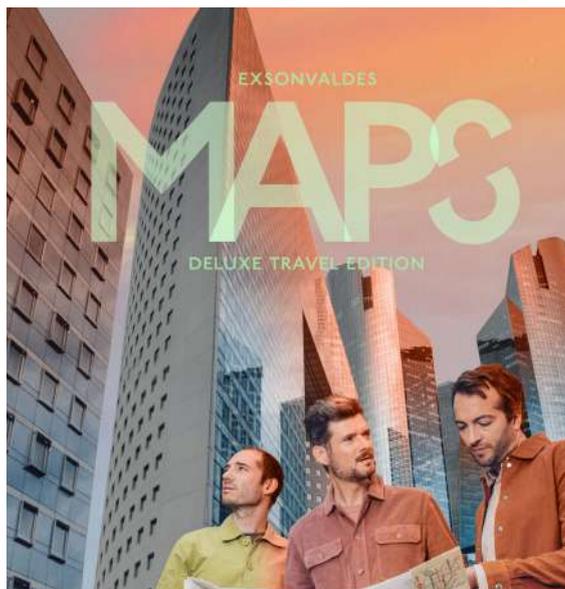
¡Lucky Love en España! El artista ha anunciado concierto en Madrid y tus entradas están en ticketmaster.es El cantante francés se embarca en una nueva gira nacional por España, con una única fecha en la Sala Changó el 16 de noviembre a las 21h.

Su álbum debut está previsto para lanzarse en el otoño de 2024, después del éxito de su EP "Tendresse", que fue aclamado por su combinación única de pop y poesía. Lucky Love es un ejemplo de resiliencia y creatividad, transformando cada desafío en una oportunidad para inspirar y conectar con el público.

Más info: www.changomadrid.com

APLAZADO

CONCIERTO | EXSONVALDES



DOMINGO 17/11 A LAS 20H
ENTRADA GENERAL: A PARTIR DE 15 EUROS
📍 EL SÓTANO

Tres meses después de su álbum *Maps*, el primero en 7 años, Exsonvaldes regresa con una nueva *Deluxe Travel Edition*, que incluye tres nuevas versiones acústicas y el nuevo sencillo *Countdown*, una canción indie pop súper pegajosa sobre la ecoansiedad. El trío francés se embarcará en una nueva gira nacional por España, con una única fecha en la Sala El Sótano el 17 de noviembre. Una cita excepcional recomendada por el Institut français de Madrid.

Más info: www.auditorionacional.mcu.es/es



CONCIERTO | NTO



VIERNES 22/11 DE LAS 00H A LAS 6H
ENTRADA GENERAL: 20 EUROS ANTES DE 1H30
📍 LAB THECLUB

El artista francés NTO se presentará el 22 de noviembre en una noche electrizante en Lab TheClub. No te pierdas esta cita, de 00H a 6H de la mañana. NTO lanzó su primer álbum titulado *Apnea*, un proyecto inspirado en la apnea y la sensación de estar bajo el agua, reflejando su estilo introspectivo y ambiental. Este álbum destaca colaboraciones con otros artistas, como el pianista Sofiane Pamart, y muestra un enfoque más orgánico en su música, utilizando sintetizadores de hardware que le permiten explorar nuevas texturas sonoras. Su música se distingue por su capacidad de evocar emociones y crear una atmósfera unificadora en la pista de baile, lo que le ha ganado una base de seguidores leales y una creciente reputación en la escena electrónica global.



Más info: www.labtheclub.com

CONCIERTO | ORQUESTA SANTA CECILIA - LISE DE LA SALLE

MIÉRCOLES 27/11 A LAS 19H30
ENTRADA GENERAL: 8 EUROS
📍 AUDITORIO NACIONAL

No te pierdas el gran espectáculo Piano nº3 de Rachmaninov y Patética de Tchaikovsky en el Auditorio Nacional de Música - Sala sinfónica.

Orquesta Clásica Santa Cecilia

Director: **Robert Farkas**

Piano: **Lise de la Salle**



Programa:

Shostakóvich: Obertura festiva

Rachmaninov: Concierto para piano y orquesta núm. 3

Tchaikovsky: Sinfonía núm. 6 «Patética»

Más info: www.auditorionacional.mcu.es/es



¡HAZTE SOCIO DE LA MEDIATECA DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID!

¡OFERTA ESPECIAL!
UNA TARIFA
DE 25 € AL AÑO!

¡DISFRUTA DEL FONDO EN FRANCÉS
MÁS IMPORTANTE DE ESPAÑA!



**CÓMICS, NOVELAS
GRÁFICAS ACTUALES Y
CLÁSICAS**



**UNA VIDEOTECA DE
CINE FRANCÉS Y
FRANCOFONO**



**PRENSA DIARIA Y
REVISTAS DE ACTUALIDAD**



**ANIMACIONES Y
ACTIVIDADES PARA
NIÑOS Y ADULTOS**



**UN ESPACIO INFANTIL
Y JUVENIL CON ÁLBUMES
ILUSTRADOS, MANCAS,
JUEGOS Y ¡MUCHO MÁS!**



**UNA BIBLIOTECA DIGITAL
A TU DISPOSICIÓN:
"CULTURETHÈQUE"**



BENEFICIARIOS DE LA OFERTA:

- PROFESORES
 - ESTUDIANTES MAYORES DE 14 AÑOS
 - TRADUCTORES
 - JUBILADOS
 - DESEMPLEADOS
 - DISCAPACITADOS
 - ESTUDIANTES DE LA ALIANZA FRANCESA DE MADRID
 - MIEMBROS DE EUNIC
 - MIEMBROS DE DETERMINADAS:
 - ESCUELAS
 - ASOCIACIONES
 - INSTITUCIONES
- CON LAS QUE PREVIAMENTE HAYAMOS FIRMADO UN ACUERDO DE COLABORACIÓN.

TE PEDIREMOS EL COMPROBANTE CORRESPONDIENTE A TU SITUACIÓN.



PARA REGISTRARTE:

- VEN A LA MEDIATECA:
C/ MARQUES DE LA ENSENADA, 12

HORARIOS:
- MARTES Y MIÉRCOLES: 12:00H-20:00H
- JUEVES Y VIERNES: 14:00H-20:00H
- SÁBADO: 11:00H-14:00H

- PRESENTA TU DNI
- PAGO CON TARJETA ÚNICAMENTE



PATROCINADORES



BNP PARIBAS



BIBLIOTECAS
PÚBLICAS
MUNICIPALES



JAZZMADRID24
FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ DE MADRID



BrieAlte
FROMAGERIE



CERVANTES
Y COMPAÑÍA
LIBROS

festival
eñe

FOLIOSCOPIO

LA FABRICA

LACAUSA
ART GALLERY



Seix Barral



errata naturae



CEU

Real Instituto Universitario
de Estudios Europeos
Universidad San Pablo



AIRFRANCE



arte

TV5
MONDE



UNI
FRANCE
Active partners of
creativity

INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

C/ Marqués de la Enseñada, 10/12 - 28004 Madrid

T 91 700 48 00

Horarios: lunes-viernes 8:30h-20:15h, sábado 10:00h-14:00h

Esta programación está sujeta a cambios y puede ser ampliada

Información actualizada en www.institutfrançais.es/madrid